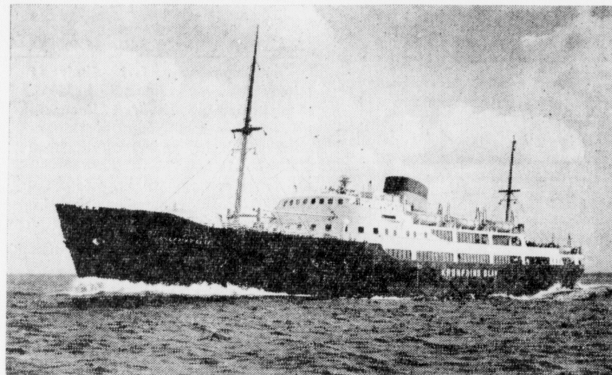


M-S »KRONPRINS OLAV« FARTPLAN FÆRØERNE—ISLAND

APRIL—SEPTEMBER 1965



Fra København	torsdag 8-4	torsdag 22-4	tirsdag 4-5	mandag 17-5	fredag 28-5	onsdag 9-6
I Thorshavn	lördag 10-4	lördag 24-4	torsdag 6-5	onsdag 19-5	søndag 30-5	fredag 11-6
Fra Thorshavn	mandag 12-4	lördag 24-4	torsdag 6-5	onsdag 19-5	mandag 31-5	fredag 11-6
Fra Klaksvig	mandag 12-4	lördag 24-4	torsdag 6-5	onsdag 19-5	mandag 31-5	fredag 11-6
Fra Trangisvaag	mandag 12-4	lördag 24-4	torsdag 6-5	onsdag 19-5	mandag 31-5	fredag 11-6
I Reykjavik	onsdag 14-4	mandag 26-4	lördag 8-5	fredag 21-5	onsdag 2-6	søndag 13-6
Fra Reykjavik	lördag 17-4	tirsdag 27-4	mandag 10-5	lördag 22-5	torsdag 3-6	mandag 14-6
I Thorshavn	mandag 19-4	torsdag 29-4	onsdag 12-5	mandag 24-5	lördag 5-6	onsdag 16-6
Fra Thorshavn	mandag 19-4	torsdag 29-4	onsdag 12-5	mandag 24-5	lördag 5-6	onsdag 16-6
I København	onsdag 21-4	lördag 1-5	fredag 14-5	onsdag 26-5	mandag 7-6	fredag 18-6
Fra København	lördag 19-6	onsdag 30-6	lördag 10-7	onsdag 21-7	lördag 31-7	onsdag 11-8
I Thorshavn	mandag 11-6	fredag 2-7	mandag 12-7	fredag 23-7	mandag 2-8	fredag 13-8
Fra Thorshavn	mandag 21-6	fredag 2-7	mandag 12-7	fredag 23-7	mandag 2-8	fredag 13-8
Fra Klaksvig	mandag 21-6	fredag 2-7	mandag 12-7	fredag 23-7	mandag 2-8	fredag 13-8
Fra Trangisvaag	mandag 21-6	fredag 2-7	mandag 12-7	fredag 23-7	mandag 2-8	fredag 13-8
I Reykjavik	onsdag 23-6	søndag 4-7	onsdag 14-7	søndag 25-7	onsdag 4-8	søndag 15-8
Fra Reykjavik	torsdag 24-6	mandag 5-7	torsdag 15-7	mandag 26-7	torsdag 5-8	mandag 16-8
I Thorshavn	lördag 26-6	onsdag 7-7	lördag 17-7	onsdag 28-7	lördag 7-8	onsdag 18-8
Fra Thorshavn	lördag 26-6	onsdag 7-7	lördag 17-7	onsdag 28-7	lördag 7-8	onsdag 18-8
I København	mandag 28-6	fredag 9-7	mandag 19-7	fredag 30-7	mandag 9-8	fredag 20-8
Fra København	lördag 21-8	onsdag 1-9	lördag 11-9	onsdag 22-9		
I Thorshavn	mandag 23-8	fredag 3-9	mandag 13-9	fredag 24-9		
Fra Thorshavn	mandag 23-8	fredag 3-9	mandag 13-9	fredag 24-9		
Fra Klaksvig	mandag 23-8	fredag 3-9	mandag 13-9	fredag 24-9		
Fra Trangisvaag	mandag 23-8	fredag 3-9	mandag 13-9	fredag 24-9		
I Reykjavik	onsdag 25-8	søndag 5-9	onsdag 15-9	søndag 26-9		
Fra Reykjavik	torsdag 26-8	mandag 6-9	torsdag 16-9	mandag 27-9		
I Thorshavn	lördag 28-8	onsdag 8-9	lördag 18-9	onsdag 29-9		
Fra Thorshavn	lördag 28-8	onsdag 8-9	lördag 18-9	onsdag 29-9		
I København	mandag 30-8	fredag 10-9	mandag 20-9	fredag 1-10		

Afgang fra København kl. 12.00 (torsdag 8/4 dog kl. 18.00).

Afgang fra Reykjavik kl. 20.00.

Afgang fra Thorshavn til København kl. 12.00.

Ret til ændringer uden forudgående varsel forbeholdes.

Alle afgangs- og ankomsttider er forventelige.

Der vil i samme tidsrum yderligere blive indsat et lastskib i ruten.

Fartplan for dette skib udsendes senere.

Det Forenede Dampskibs-Selskabs Ekspedition i Thorshavn

H. C. Müller

Føroya Maskinistfelag

hefur ársaðalfund í Tórshavn um mánaðarskiftið november/desember við hesi dagsskrá:

1. Frágreiðing frá farna árinum.
2. Framlaga av grannskoðaðum roknskapi.
3. Val av nevnd og tiltaksmonnum.
4. Val av grannskoðara og tiltaksmanni.
5. Ymist.

Tið og staður verða lýst seinni.

NEVNDIN

Klakksvíkar Arbeidsmannafelag

heldur eykaaðalfund sunnudagin 8. november 1964 kl. 15 í Klakksvíkar tekniska skúla.

Dagsskrá:

1. Felagshöli
2. Støðutakan til løngjaldsstovu
3. Málid um fiskalón á løgtingi
4. Ymist.

STJÓRNIN

Sosial neyð í Grønlandi

Undir viðgerðini av trúnreð-
uni hjá Jens Otto Krag, for-
setisráðharra, hevði eisini
nýggi grønlandski fólkatings-
maðurin, hin 39 ára gamli lög-
frøðingurin Knud Hertling
orðið.

Hertling kom fram við ymiskum
uppskotum um nýskipanir og ábøt-
ur á ymiskum økjum. Soleiðis
mælti hann til, at tað í sambandi
við Grønlandsráðið varð skipað
ein pressutænasta, ið skuldi geva
grønlandska fólkinum gjøllari frá-
greiðingar um alt, ið fór fram av
nýskapnum í Grønlandi; hetta
vildi í stóran mun økja um polit-
iska áhugan manna millum.

Somuleiðis mælti hann til at seta
serliga nevnd at taka sær av sosialu
forsorgini í Grønlandi — midlar
landskassan rúkkja ikki nóg langt,
og vælferðarsamfelagið kundi ikki
longur tigandi hyggja at sosialu
neyðuni, segði Hertling.

Hann legði eisini stóran dent á
at farið varð undir at hækka livi-
líkindini í Grønlandi, sum hann
meinti lógu á lágmarkinum — ikki
minst hvat bústaðarviðurskiftinum
viðvíkti.

Loftleiðir ódýr- ari enn SAS

Ríkisstjórnirnar í Danmark,
Noreg, Svøríki hava nú givið
sitt viðmæli til, at íslendingar
hava ódýrari fløgferðarprisir
enn SAS.

Seinastu 10 árinu hevur íslenska
fløgferðagóð Loftleiðir ligið eini 15
pst. niðanfyri fløgferðaprisirnar
hjá SAS. Hetta hendir um somu
tíð, sum SAS er í ferð við at nu-
timsangera fløgvingina við stórum,
dýrum jet-fløgferum.

Hetta hevur kostað SAS ikki so
litið av peningi. Í fjør noyðdist
SAS at seta propel-fløgfer í fløg-
vingina til USA fyri betri at kunna
kappast við Loftleiðir, sum ikki er
bundið av nokrum sáttmálum, tá
teir ikki eru uppi í nokrum al-
heimsloftferðslufelag.

Nú er sáttmáli komin í lag land-
anna millum.
Íslendingar kunnu fløgva til
USA við nýggjum propel-fløgfer-
um fyri sama undirpris sum áður.
meðan teir einans mugu fløgva til
skandinávsku londini við smærri
og eldri fløgferum.

Hetta verður tó at kosta SAS
umleið 10 milj. kr. árliga í mistum
ferðamannapeningi.

Týski javnaðar- flokkurin

Sjálvt týski javnaðarflokk-
urin SPD hevði framgongd við
kommunuválini í tveimum av
trimum landsportum, vóru teir illa
nøgdir við úrslitið.

Men hjá javnaðarmonnum var
sigursgleði. Týski Javnaðarflokk-
urin hevur fingið álitisvátan frá
veljarunum í landsportunum Hes-
sen, Rheinland-Pfalz og Saar.

Eisini vóru teir forvitnir eftir at
sigga, hvussu valið fór at hasa av.
Tað vóru hesaferð um 6,6 miljónir
íbúgvavar, sum skuldu fara at
velja og hetta var tað seinasta
royndarvalið frammanundan for-
bundsvalinum komandi heyst.

Í Rheinland-Pfalz fekk SPD
42,9 % av atkvøðunum móti 37,7
% seinast í 1960, meðan CDU
hevði eina afturgongd frá 45,3 %
til 43,7%.

Í Hessen fingi javnaðarmenn
51,7 % av atkvøðunum, ein fram-
gongd uppá 3,9 %, og í Saarland-
inum fór Javnaðarflokkurin fram
frá 29,6 % í 1960 til 39,9 %. Her
var ein framgongd hjá CDU frá
35,9% til 37,4%.

Fyri góðum mánaða síðan fingi
javnaðarmenn eisini góða fram-
gongd í landsportunum Nordrhein-
Westfalen og Niedersachsen.